

1^o Convegno Internazionale di Linguistica e Glottodidattica Italiana

1. Uluslararası İtalyanca Dil Öğretimi Konferansı

Rafforzare i legami: prospettive di ricerca e ricadute operative

Istanbul, 25-27 maggio 2016

Indirizzo: Yıldız Teknik Üniversitesi, Beşiktaş Kampüsü, Oditoryum

Presidente del Comitato Organizzativo

Anna Lia Proietti Ergün (Università di Yıldız)

Vice Presidente del Comitato Organizzativo

Selin Kayhan (Università di Yıldız)

Comitato

Ayşe Ayhan (Università di Yıldız)

Duygu Çurum (Università di Yıldız)

Deniz Koçak (Università di Yıldız)

Raffaella Marchese (Università di Fatih)

M. Onur Sabaz (Università di Yıldız)

Fisun Yeşilçimen (Università di Yıldız)

Comitato Scientifico

Füsun Ataseven (Università di Yıldız)

Carla Bagna (Università per Stranieri di Siena)

Paolo Balboni (Università di Venezia)

Petra Bernardini (Università di Lund)

Danilo Capasso (Università di Banja Luka)

Rosita D'Amora (Università del Salento)

Songül Demir (Università di Yıldız)

Emine Demirel (Università di Yıldız)

Verner Egerland (Università di Lund)

Maria Graziano (Università di Lund)

Fabio L. Grassi (Università La Sapienza, Roma)

Ayşe Banu Karadağ (Università di Yıldız)

Sündüz Kasar (Università di Yıldız)

Tanja Kupish (Università di Costanza)

Nevin Özkan (Università di Ankara)

Vera Nigrisoli (Università di Dalarna)

Betül Parlak (Università di Istanbul)

Matteo Santipolo (Università di Padova)

Graziano Serragiotto (Università di Venezia)

Raniero Speelman (Università di Utrecht)

Letizia Vezzosi (Università di Firenze)

Mine Yazıcı (Università di Istanbul)

25 maggio

10.30-11.00 Auditorium, Università Yıldız Beşiktaş

- Prof. Dr. İsmail Yüksek, *Rettore della Yıldız*

- Dr. Federica Ferrari Bravo, *Console Generale d'Italia a Istanbul*

- Prof. Dr. Emine Demirel, *Direttrice del dipartimento di lingue occidentali*

11.00-12.00 - Prof. Dr. Paolo Balboni, *Lectio magistralis: Le linee della glottodidattica oggi*

12.00-13.00 - Prof. Dr. Verner Egerland, *Lectio magistralis*

13.00-14.00 Pausa pranzo

14.00-15.30 Auditorium, Università Yıldız Beşiktaş

Moderatore: Prof. Dr. Speelman

-Roberta Nepi, *Analisi Conversazionale in una Classe Plurilingue*

-Dilshad Panahova, *L'importanza dei realia cattolici nell'insegnamento dell'italiano in Azerbaijan*

-Tuğba Sevim, *Made in Italy: la nuova tendenza popolare in America*

15.30-16.00 Pausa caffè

16.00-17.30 Auditorium, Università Yıldız Beşiktaş

Moderatore: Prof. Dr. Bagna

-Simonetta De Angelis, Antonio Hans Di Legami, Eleonora Fragai, *Alfabetizzazione e uso delle nuove tecnologie: l'italiano L2 per immigrati adulti analfabeti*

- Antonella Elia, Tuncer Can, Irfan Simsek, *Rethinking Education: Istanbul University 3D Virtual Campus and the Italian Language Experience*

16.00-17.30 Sergi Salonu, Università Yıldız Beşiktaş

Moderatore: Prof. Dr. Özkan

- Arian Kallço, *il linguaggio umano è la filosofia della comunicazione*

- Elvio Ceci, *Senza Codificazione Linguistica: Proporzioni come base di una logica pre-formale*

- Lukács András, *Dizionari della cultura italiana in Ungheria*

26 maggio

9.30-11.30 Auditorium, Università Yıldız Beşiktaş

-Prof. Dr. Graziano Serragiotto, *Lectio magistralis: Motivazioni e contesti per la metodologia CLIL*

-Prof. Dr. Nevin Özkan, Prof. Dr. Raniero Speelman, *Lectio magistralis: Italiani studenti e studiosi del turco: lezioni tra il Cinque e il Seicento*

11.30-11.45 Pausa caffè

11.45-13.15 Auditorium, Università Yıldız Beşiktaş

Moderatore: Prof. Dr. Paolo Balboni

-Daniel Slapek, *Osservazioni a proposito della frase relativa e dei pronomi relativi in italiano*

-Hiroshi Kubo, *L'-e paragogico nell'italiano antico*

-Raffaella Marchese, *Prestiti linguistici nei romanzi della scrittrice postcoloniale Erminia Dell'Oro*

11.45-13.15 Sergi Salonu, Università Yıldız Beşiktaş

Moderatore: Prof. Dr. Serragiotto

-Susanna Iacona Salafia, *Social media e metodologia CLIL: studio di caso in una scuola italiana*

-Viktoria Trubnikova, *“Mi scusi per favore, mi dispiace”: analisi pragmatica dell'interlingua*

-Simona Salierno, Linda Torresin, *Incroci di segni*

13.30-14.30 Pausa pranzo

14.30-16.00 Auditorium, Università Yıldız, Beşiktaş

Moderatore: Prof. Di Segni

-Irene Campari, Valentina Carbonara (LEND Turchia), *L'italiano in Turchia: un'indagine motivazionale*

-Sabrina Machetti, Carla Bagna, Paola Masilio, Giovanni Amadori, *Competenze in Lingua italiana e profilo adolescenti turchi: esiti dell'apprendimento linguistico e spendibilità dei livelli raggiunti*

-Angelo Del Russo, *L'insegnamento dell'italiano LS nelle classi preparatorie della scuola italiana statale di Istanbul*

16.00-16.45 Auditorium, Università Yıldız, Beşiktaş

-Prof. Dr. Paolo Girardelli, *Lectio magistralis: Una lingua franca dell'architettura. Tracce italiane e contaminazioni multiculturali nel paesaggio urbano di Istanbul e del Mediterraneo orientale*

17.30-18.30 Passeggiata guidata dal Prof. Dr. Girardelli nei quartieri di Pera e Galata

27 maggio

10.30-11.00 Auditorium, Università Yildiz, Beşiktaş

Moderatore: Dr. Anna Lia Proietti

-Annalisa Carlevaro, *L'acquisizione dell'articolo italiano*

-Radmila Lazarevic, Gordana Luburic, *Tradurre la storia*

-Annet Julianna Kadar, *Le parole di Dante interpretate da Franz Liszt*

12.00-13.00 Pausa caffè e saluti

